



البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)  
القواعد المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١٢

# الإفانت ولينج

مندورة بريد ١٦٤  
برج القصار ، الطابق ٢٤  
شارع مجلس التعاون ، مدينة  
الخليج العربي ،  
الدوحة ، دولة قطر  
هاتف : +٩٦٣ ٤٤٥٧ ٤١١٢  
فاكس : +٩٦٣ ٤٤٤١ ٤٦٦٩  
[www.ey.com/me](http://www.ey.com/me)

## تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة البنك التجاري القطري ش.م.ق

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة للبنك التجاري القطري ش.م.ق ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والبيانات المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين والتتفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة. إن مسؤوليتنا هي إصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لإجراءات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تدقيق يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال تدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأينا حول تدقيق هذه البيانات المالية المرحلية.

### نتيجة المراجعة

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يرد إلى علمنا ما يستدعي الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لم يتم إعدادها ، من كافة النواحي المادية ، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة.

عن إرنست & ولينج  
Doha  
محاسن تانونجون  
الدوحة  
الإفانت ولينج  
زداد  
محاسب فانوزي  
سجل مراقب الحسابات رقم ٢٥٨  
الدوحة في ١٨ يونيو ٢٠١٢



البنك التجاري القطري (ش.م.ق)

بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢  
( كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك )

الأصول	ابضاح	مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ ديسمبر ٢٠١١
نقدية وارصدة لدى البنك المركزي	٣,٠١٢,٨١٨	٣,٠١٢,٨١٨	٢٠١٢,٨١٨	٢,٨٠٢,٠٠٧	٢,٥٧٦,٤٩٤
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية	٦,٦٢٥,٩٣٣	٦,٦٢٥,٩٣٣	٦,٦٢٥,٩٣٣	٦,٢٤٠,٦٠٢	٩,٢٧١,٩٢٠
قرفونس وسلفيات وأنشطة تمويل العملاء	٤٣,٩٢٧,٣٤٠	٤	٤	٣٩,٧٨٧,٨٧٣	٤١,٦١٣,٨٠٤
استثمارات مالية	١٢,٨٠٣,٧٦٨	٥	٥	١٢,٦٩٦,٤١٦	١١,٧٣٢,٦٣٩
استثمار في شركات زميلة	٣,٩١٩,١٤١	٦	٦	٣,٨١١,١٠٢	٣,٩٢٦,٤٨٠
عقارات ومعدات	١,٠٨٨,٦٧٧	٧	٧	١,٠٤٧,٩٠٧	١,٠٧٠,٣٢٨
أصول أخرى	١,٩٢٣,٧٠٧			١,٣٣٣,٢٠٢	١,٣٤٨,٤٠٠
اجمالي الأصول	٧٣,٣٠١,٣٨٤			٦٧,٧١٩,١٠٩	٧١,٥٤٠,٦٥
الالتزامات					
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية	٣,٥٩٩,٠٠٧	٨	٨	٦,٠٩٧,٥٩٨	٥,٨٣٧,٨٨٧
ودائع العملاء وحسابات الاستثمار المطلق	٤٠,٥٥٦,٠٢٥			٣٤,٧٣٦,٥١٧	٣٧,٩٨٨,٦٨٣
قرفونس بموجب اتفاقيات إعادة الشراء	١,٧٤١,٠٢٣			١,٠٥٠,٥٦٤	١,١٥٠,٨١٠
ديون مصدرة وأموال مفترضة أخرى	١٢,١٤٥,٠٧٤	٩	٩	١١,١٥٢,٧٨٦	١١,٥٤٠,٠٨٦
الالتزامات أخرى	١,٣٤٩,٩٤٠			١,٢٠١,٤٨٢	١,٢٧٨,٣٠٣
اجمالي الالتزامات	٥٩,٣٩١,٠٦٩			٥٤,٢٣٨,٩٤٧	٥٧,٣٠٩,٧٦٩
حقوق المساهمين					
رأس المال	٢,٤٧٤,٤٦٤	١٠	١٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	٢,٤٧٤,٤٦٤
احتياطي قانوني	٨,٧٤٠,٥٤٠	١١	١١	٨,٧٤٠,٥٤٠	٨,٧٤٠,٥٤٠
احتياطي عام	٢٦,٥٠٠			٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠
تغيرات تراكمية في القيمة العادلة	٧٩,٢٢٧			٥٤,٥٦١	(٦٨,٥٤٨)
احتياطي مخاطر	٨٣٠,٦٠٠			٧٥٧,٠٠٠	٨٠٥,٦٠٠
احتياطيات أخرى	٥٣٩,٤٤٢			٤٤١,٨١٢	٥٥٦,٤٥٦
أرباح مفترض توزيعها	.	١٢	١٢	.	١,٤٨٤,٦٧٨
أرباح مدورة	١,٢١٩,٥٣٢			٩٨٥,٢٨٣	٢١٠,٦٠٦
اجمالي حقوق المساهمين	١٣,٩١٠,٣١٥			١٣,٤٨٠,١٦٢	١٤,٢٣٠,٢٩٦
مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين	٧٣,٣٠١,٣٨٤			٦٧,٧١٩,١٠٩	٧١,٥٤٠,٦٥

نيابة عن مجلس الإدارة تمت الموافقة على هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بتاريخ ١٨ يوليو ٢٠١٢ :

السيد / عبد الله صالح الرئيسي  
نائب الرئيس التنفيذي

الشيخ / عبدالله بن علي بن جبر ال ثاني  
نائب رئيس مجلس الإدارة

سعادة السيد/عبد الله بن خليفة العطية  
رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة .

لفترة ستة أشهر المنتهية في

٢٠١٢ يونيو ٣٠ مراجعة

لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في

٢٠١٢ يونيو ٣٠ مراجعة

١,٣٩٩,٢٨٠

١,٤٣٤,٨٤٢

٧٠٢,٣٦٥

٧٢٠,٠١٤

(٤٧٧,٢٩٨)

(٤٩٣,٣٥٣)

(٢٢٤,٩٢٤)

(٢٥٦,١٧٦)

٩٢١,٩٨٢

٩٤١,٤٨٩

٤٤٧,٤٤١

٤٦٣,٨٣٨

٤٠٠,٢٧٤

٣٦٨,٢١٢

٢٢٠,٧١٣

١٩٢,٧١٠

(٨٠,٢٣٧)

(٨٨,٢٦٢)

(٤٥,٩١٥)

(٤١,٤٠٨)

٣٢٠,٠٣٧

٢٧٩,٩٥٠

١٧٤,٧٩٨

١٥١,٣٠٢

١٤,٧٧٩

١٧,٧٣٧

٣,٢٣٢

٨,٩٤٠

٦٠,٧٨٦

٧٣,١٩١

٣١,٧٤٨

٣٨,٠٤٢

٦٥,٣٨٩

٦٦,٧٥٢

١٨,١٧١

٥٠,٠٣٣

٢٣,٨٤٥

٢٦,٧٩١

١٢,٩٣٦

١٣,٧٥٨

١٦٤,٧٩٩

١٨٤,٤٧١

٦٦,٠٨٧

١١٠,٧٧٣

١,٤٠٦,٨١٨

١,٤٠٥,٩١٠

٧١٨,٣٢٦

٧٢٥,٩١٣

(٣٦٢,٧٥٩)

(٣٩٦,٠٩٤)

(١٨١,٧٧٨)

(٢١٢,٨٢٤)

(٥٢,٥٤٢)

(٥٨,٧٦٥)

(٢٧,٩٣٧)

(٣٠,٦٣٦)

(٨٧,٩٧٤)

(٣١,٨٣٥)

(٣٥,٥٥٧)

١٢,٧٨٨

(٣٦,٧٣٧)

(٢٦,٦٨٨)

(١٣,٦٥٣)

(٢٠,٧٢٠)

(٥٤٠,٠١٢)

(٥١٣,٣٨٢)

(٢٥٨,٤٢٥)

(٢٥١,٣٩٢)

٨٦٦,٨٠٦

٨٩٢,٥٢٨

٤٥٩,٩٠١

٤٧٤,٥٢١

٨٨,٧٧٩

١٢٤,٣٨٤

٤٩,٢٤٩

٧١,١٦٠

٩٥٥,٥٨٥

١,٠١٦,٩١٢

٥٠٩,١٥٠

٥٤٥,٦٨١

(٢,١٣٦)

٩,٨٦٣

٩٨٣

٢١٥

٤٩

١٣٧,٩٢٢

٢٦,٣٤٣

٣٥,٨٧٨

(٢,٠٨٧)

١٤٧,٧٨٥

٢٧,٣٢٦

٣٦,٠٩٣

٩٥٣,٤٩٨

١,١٦٤,٦٩٧

٥٣٦,٤٧٦

٥٨١,٧٧٤

٣.٩٦

٤.١١

٢.٠٦

٢.٢١

عائد السهم الأساسي / المخفض من الأرباح ( ريال قطري )

(ايضاح ١٣)

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة .

الحصة من بنود الدخل الشامل الأخرى (الخسارة) الشامل الأخرى للشركات الزميلة

صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع

بنود الدخل (الخسارة) الشامل الأخرى خلال السنة

اجمالي بنود الدخل الشامل خلال السنة

بنود الدخل الشامل الأخرى

الربح قبل حصة النتائج من شركات زميلة

حصة من نتائج الشركات الزميلة

صافي أرباح السنة

**البنك التجاري القطري (ش.م.ق)**

**قائمة التغير في حقوق المساهمين المرحلية الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢**

**(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)**

الإجمالي	الأرباح المدورة										رأس المال
	أخرى	أرباح مقتراح توزيعها	احتياطيات أخرى	احتياطي مخاطر	التغيرات التراكبية في القيمة العادلة	احتياطي عام	احتياطي قانوني	احتياطي	أخرى	أرباح المدورة	
١٢,٤٩٩,٨٥٧	١١٠,٨٠٦	١,٥٨٧,٧٨١	٤٦٩,٧٠٦	٦٤٨,٠٠٠	٥٦,٦٤٨	٢٦,٥٠٠	٧,٣٣٢,١٥٨	٢,٢٦٨,٢٥٨			الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
٩٥٥,٥٨٥	٩٥٥,٥٨٥	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الربح خلال العام
(٢,٠٨٧)	.	.	.	.	(٢,٠٨٧)	.	.	.	.	.	بنود الخسارة الشاملة الأخرى خلال العام
٩٥٣,٤٩٨	٩٥٥,٥٨٥	.	.	.	(٢,٠٨٧)	.	.	.	.	.	اجمالي الدخل الشامل خلال الفترة
.	١١٦,٦٧١	.	(١١٦,٦٧١)	.	.	.	.	.	.	.	أرباح موزعة من الشركات الزميلة عام ٢٠١٠ محلولة
.	(٨٨,٧٧٩)	.	٨٨,٧٧٩	.	.	.	.	.	.	.	إلى الأرباح المدورة
.	(١٠٩,٠٠٠)	.	.	١٠٩,٠٠٠	.	.	.	.	.	.	حصة من نتائج الشركات الزميلة
(١,٥٨٧,٧٨١)	.	(١,٥٨٧,٧٨١)	.	.	.	.	.	.	.	.	احتياطي مخاطر حسب تعليمات مصرف قطر
٢٠٦,٢٠٦	.	.	.	.	.	.	.	.	.	المركزي	
١,٤٠٨,٣٨٢	.	.	.	.	.	.	١,٤٠٨,٣٨٢	.	.	أرباح موزعة عن عام ٢٠١٠ (ايضاح ١٢)	
١٣,٤٨٠,١٦٢	٩٨٥,٢٨٣	.	٤٤١,٨١٤	٧٥٧,٠٠٠	٥٤,٥٦١	٢٦,٥٠٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	.	الزيادة في الاحتياطي القانوني (ايضاح ١١)	
١٤,٢٣٠,٢٩٦	٢١٠,٦٠٦	١,٤٨٤,٦٧٨	٥٥٦,٤٥٦	٨٠٥,٦٠٠	(٦٨,٥٤٨)	٢٦,٥٠٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	.	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١	
١,٠١٦,٩١٢	١,٠١٦,٩١٢	.	.	.	.	.	.	.	.	الربح خلال العام	
١٤٧,٧٨٥	.	.	.	.	١٤٧,٧٨٥	.	.	.	.	بنود الدخل الشامل الأخرى خلال العام	
١,١٦٤,٦٩٧	١,٠١٦,٩١٢	.	.	.	١٤٧,٧٨٥	.	.	.	.	اجمالي الدخل الشامل خلال الفترة	
.	١٤١,٣٩٨	.	(١٤١,٣٩٨)	.	.	.	.	.	.	أرباح موزعة من الشركات الزميلة عام ٢٠١١ محلولة	
.	(١٢٤,٣٨٤)	.	١٢٤,٣٨٤	.	.	.	.	.	.	إلى الأرباح المدورة	
.	(٢٥,٠٠٠)	.	.	٢٥,٠٠٠	.	.	.	.	.	حصة من نتائج الشركات الزميلة	
(١,٤٨٤,٦٧٨)	.	(١,٤٨٤,٦٧٨)	.	.	.	.	.	.	.	احتياطي مخاطر حسب تعليمات مصرف قطر	
١٣,٩١٠,٣١٥	١,٢١٩,٥٣٢	.	٥٣٩,٤٤٢	٨٣٠,٦٠٠	٧٩,٢٣٧	٢٦,٥٠٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	.	المركي (الربح من نتائج الشركات الزميلة) (ايضاح ١٢)	
										الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

**البنك التجاري القطري (ش.م.ق)**  
**قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢**  
**(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)**

السنة المنتهية في ٢٠١١ ديسمبر مدة	٣٠ يونيو ٢٠١١ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٢ ستة أشهر المنتهية	٣٠ يونيو ٢٠١٢ ستة أشهر المنتهية	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل صافي أرباح الفترة / العام تعديلات :
				استهلاكات
١,٨٨٣,٩٧١	٩٥٥,٥٨٥	١,٠١٦,٩١٢	٥٨,٧٦٥	اطفاءات تكاليف المعاملات
١١٣,٧٠٤	٥٢,٥٤٢	٩٧٦٥	٩,٥٤٦	خسائر تدني قيمة قروض وسلفيات ، صافي خسائر تدني الاستثمار المالية
١٥,١١٣	٧,٦٤٠	٣١,٨٣٥	٢٦,٦٨٨	أرباح من بيع عقارات ومعدات
٢٣٩,٤٠٣	٨٧,٩٧٤	٣٦,٧٣٧	-	حصة من نتائج الشركات الزميلة
٦٨,١٩٧	(٣٧)	(٣٧)	(١٢٤,٣٨٤)	الربح من الاستثمارات المالية
(٣٧)	(٨٨,٧٧٩)	(٦٥,٣٨٩)	(٦٦,٧٥٢)	صافي (الزيادة) النقص في الأصول والالتزامات التشغيلية
(٢٠٣,٤٢٠)	٩٨٦,٢٧٣	٩٥٢,٦١٠	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية	
(١٣٦,٣٠٧)	٩٨٠,٦٢٤	٩٨٠,٦٢٤	قرופض وسلفيات أنشطة تمويل العملاء	
				أصول اخرى
(١٦٥,٨٧٨)	(١٠٣,٥٩١)	(٧٥٦,١٦٢)	صافي الزيادة(النقص) في الالتزامات التشغيلية	
(٨,٢٨٦,٥٤١)	(٦,٣٠٩,١٨١)	(٢,٣٤٥,٣٧١)	ودائع العملاء وحسابات الاستثمار المطلق	
(٢٦٧,٨٧٣)	(١٠١,٩٩١)	(٥٧٥,٣٠٧)	الالتزامات اخرى	
٤,٧٠٨,٠٢١	١,٤٥٥,٨٥٥	٢,٥٦٧,٣٤٢	المشاركة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية (دعم)	
(٥٤,١٠٦)	(٥٠,٩٩٠)	١١٨,٧٣٦	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التشغيل	
(٤٠,٨٨٢)	(٣٢,٨٣٨)	(٤٧,٠٩٩)	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار	
(٢,١٢٦,٦٣٥)	(٤,١٥٥,٥٦٣)	(٨٥,٢٥١)	مشتريات استثمارات مالية	
(٤,٧٩٥,٣٩٩)	(٢,٩٤٤,٢٧٥)	(٢,٩٨٨,٨٨٤)	الاستثمار في شركات زميلة	
(١,١٥٠)	(٥٠٠)	-	متحصلات من توزيعات شركات زميلة	
١١٦,٦٧٠	١١٦,٦٧١	١٤١,٣٩٨	متحصلات من بيع / استحقاق استثمارات مالية	
٣,١١١,٨٢١	٢٩٩,١٢٢	٢,١٠٣,٩٧١	شراء عقارات ومعدات	
(١١٥,١١٠)	(٣١,٥٢٦)	(٨٠,١١٤)	متحصلات من بيع عقارات ومعدات	
١٣٧	١٣٦	-	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار	
(١,٦٨٣,٠٣١)	(٢,٥٦٠,٣٧٢)	(٨٢٣,٦٢٩)	التدفقات النقدية من أنشطة التمويل	
٢٤٣,٥٢٥	١٤٣,٢٧٩	٥٩٠,٢١٣	صافي التغيرات في القروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء	
١,٨١٦,٧١٤	.	٣,٤٤٢,٤٠٠	صافي متحصلات من الدين المصدرة وأموال مقرضة اخرى	
(١,٨٢٠,٠٠٠)	.	(٢,٣٦٦,٠٠٠)	سداد ديون مصدرة وأموال مقرضة اخرى	
١,٦١٤,٥٨٨	١,٦١٤,٥٨٨	-	متحصلات من اصدار أسهم رأس المال وسلفة من مساهم	
(١,٥٨٧,٧٨١)	(١,٥٨٧,٧٨١)	(١,٤٨٤,٦٧٨)	أرباح موزعة (ايضاح ١٢)	
٢٦٧,٠٤٦	١٧٠,٠٨٦	١٨١,٩٣٥	صافي التدفقات النقدية من أنشطة التمويل	
(٣,٥٤٢,٦٢٠)	(٦,٥٤٥,٨٤٩)	(٧٢٦,٩٤٥)	صافي (النقد) الزيادة في النقدية وما في حكمها خلال الفترة/العام	
٧,٣٧٠,٣٣٩	٧,٣٧٠,٣٣٩	٣,٨٢٢,٧١٩	رصيد النقدية وما في حكمها في ١ يناير	
٣,٨٢٧,٧١٩	٨٢٤,٤٩٠	٣,١٠٠,٧٧٤	رصيد النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة / العام (ايضاح ١٦)	
٩٧٥,١٢١	٤٧٥,٦٩٢	٤٤٨,٠٠٩	التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد والتوزيعات:	
٢,٨٨٣,١٥١	١,٣٣٠,٨٩٩	١,٣٩١,٦٩٢	فوائد / أرباح مدفوعة	
٢٤,١٨٨	١٤,٧٧٩	١٧,٧٣٧	فوائد / أرباح مستلمة	
			توزيعات أرباح مستلمة	

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المختصرة .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)

الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢  
( كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك )

## ١. الوضع القانوني والأنشطة

تأسس البنك التجاري القطري (شركة مساهمة قطبية) ( "البنك" ) في عام ١٩٧٥ بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤ ، ويقوم البنك والشركات الزميلة (المجموعة) بتقديم كافة الأعمال المصرافية التجارية وخدمات الوساطة المالية وأنشطة بطاقات الائتمان ، وذلك من خلال مركزه الرئيسي بمدينة الدوحة وفروعه العاملة في دولة قطر ، ويعمل البنك كشركة قابضة لشركات تابعة : أ ) سي بي كيو فايننس والتي تعمل في المقام الأول لغرض اصدار الديون نيابة عن البنك. ب ) أورينت ١ جلوبال كارد سيرفيز ذ.م.م. ويمارسو خدمات البطاقات الائتمانية في سلطنة عمان. ج ) البنك التجاري للخدمات الاستثمارية ش.و.و. الذي يوفر خدمات الوساطة في دولة قطر .

## ٢. أسس الاعداد والسياسات المحاسبية

### أسس الاعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ ، المتعلق بإعداد البيانات المالية المرحلية وتعاميم مصرف قطر المركزي .

البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات الضرورية لإعداد بيانات مالية و يجب أن تقرأ مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ . كما أن النتائج المالية لستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج المالية المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

### السياسات المحاسبية الهامة

ان السياسات والأساليب المحاسبية المتتبعة في اعداد هذه البيانات المرحلية المختصرة مطابقة للسياسات والأساليب المحاسبية المتتبعة في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، باستثناء ما هو مذكور أدناه :

خلال الفترة طبقت المجموعة المعايير التالية السارية المفعول لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢ .

### المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ : الأدوات المالية (الإفصاحات)

يتطلب هذا التعديل افصاحات كمية و نوعية تتعلق بتحويلات الموجودات المالية ، عندما :

- يتم الغاء تحقيق موجودات مالية بكاملها ، ولكن يكون للمؤسسة ارتباط مستمر فيها ( مثلاً : خيارات أو ضمانات على الموجودات المحولة ) .
- لا يتم الغاء تحقيق موجودات مالية بكاملها .

ان الإفصاحات المعدلة أكثر توسيعاً وصعوبة من الإفصاحات السابقة ، لم يكن لها أي تأثير على المجموعة .

التعديلات التالية على المعايير أصبحت سارية المفعول في ٢٠١٢ ، ولكن لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو على أداء المجموعة :

### المحتوى

ضرائب الدخل – إسترداد الضريبة الخاصة بالموجودات الأساسية (تعديل)  
التطبيق لأول مرة – التضخم الشديد وإستبعاد التواريخ الثابتة من مطابقي المعيار لأول مرة (تعديل)

### المعايير

معيار المحاسبة الدولي ١٢  
المعيار الدولي للتقارير المالية ١

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)  
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢  
 ( كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك )

## ٢ . أسس الاعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

### السياسات المحاسبية الهامة ( تتمة )

#### المعايير والتعديلات المصدرة ولكنها لم تطبق

تدرس المجموعة اثار المعايير الدولية الجديدة للتقارير المالية والتي يسري مفعولها لفترات المالية المستقبلية ، ولم تطبق مبكراً أي من المعايير المذكورة أو المعدلة أدناه :

المعايير	المحتوى	تاريخ النفاذ
المعيار الدولي للتقارير المالية ٩	الأدوات المالية : التصنيف والقياس (الجزء الأول)	١ يناير ٢٠١٥
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠	البيانات المالية الموحدة	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١١	الترتيبات المشتركة	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢	الانصح عن الحقوق في مؤسسات اخرى	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣	قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣
معيار المحاسبة الدولي ١	عرض بنود الدخل الشامل الاخرى ( تعديل )	١ يناير ٢٠١٣
معيار المحاسبة الدولي ١٩	منافع الموظفين (مراجعة)	١ يناير ٢٠١٣

### ٣. التحليل القطاعي

لأغراض الادارة ، تنقسم المجموعة الى ثلاثة قطاعات تشغيل على أساس الأعمال والشركات الزميلة كالتالي :

#### الخدمات المصرافية التجارية :

• العمليات البنكية للشركات وتقدم نطاق واسع من التسهيلات التقليدية (غير الإسلامية) المملوكة وغير المملوكة ، وخدمات الودائع تحت الطلب والأجلة ، والعملات الأجنبية وخدمات عقود مبادلة أسعار الفائدة والمشتقات التجارية الأخرى ، والقرופض المشتركة وخدمات التمويل للشركات التجارية والمتعددة الجنسيات . كما يقوم هذا القطاع بادارة صناديق أسواق المال والمحافظ الاستثمارية المملوكة للغير .

• العمليات البنكية للأفراد وتقدم خدمات الحسابات الجارية والتوفير والأجلة والحسابات الاستثمارية ، وخدمات بطاقات الإنتمان والخصم ، والقروض الاستهلاكية وقروض السيارات وخدمات الرهن العقارية وخدمات الحياة للأفراد .

#### الشركات التابعة

- أ. أورينت ١ جلوبال كارد سيرفيز ذ.م.م. ويمارسو خدمات البطاقات الائتمانية في سلطنة عمان
- ب. البنك التجاري للخدمات الاستثمارية ش.ش. و الذي يوفر خدمات الوساطة في دولة قطر .

الأصول والالتزامات والابادات غير الموزعة تتعلق ببعض الأنشطة المركزية والعمليات غير البنكية الأساسية مثل رئاسة المجموعة وسكن الموظفين والعقارات والمعدات العامة وأعمال النقد والمدفوعات المتعلقة بمشاريع التطوير بعد استبعاد المعاملات بين شركات المجموعة .

الشركات الزميلة - تشمل الاستثمارات الاستراتيجية للمجموعة في البنك الوطني العماني في سلطنة عمان والبنك العربي المتحد في الامارات وأستكوا قطر ذ.م.م ، وجيكو ذ.م.م ، ومسان لخدمات التأمين ذ.م.م. والتي تعمل في دولة قطر. وكل الشركات التابعة يتم احتسابها وفقا لطريقة الملكية .

#### الخدمات المصرافية الاسلامية

وفقا لتعليمات مصرف قطر المركزي، أوقفت المجموعة عملياتها المصرافية الاسلامية اعتبارا من ٣١ ديسمبر ٢٠١١. وتعتمد المجموعة الاحتفاظ بالتسهيلات الاسلامية القائمة تحت الخدمات المصرافية التجارية حتى تاريخ الاستحقاق أو التخلص من العقود القائمة .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)

الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢  
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

### ٣. التحليل القطاعي (تتمة)

ترافق الادارة نتائج التشغيل لقطاعات التشغيل بصورة منفصلة لاتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وتقدير الأداء . تكون أسعار التحويل بين قطاعات التشغيل على أساس التعامل الحر.

ت تكون الأصول والالتزامات للقطاع من أصول والتزامات العمليات التشغيلية والتي تدار من قبل قطاع التشغيل والإيرادات أو المصروفات المساهمين . والجدول أدناه يوضح ملخص أداء قطاع التشغيل :

لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

التجارية						
المجموع	غير موزعة	الشركات التابعة	الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
٩٤١,٤٨٩	(٣,٢٦٠)	١,٤١٤	٩٤٣,٣٣٥	٢٤٣,٥٢٧	٦٩٩,٨٠٨	صافي ايرادات الفوائد / الايرادات المشابهة
٤٦٤,٤٢١	١٥,٣٣٧	٣,٠٨٠	٤٤٦,٠٠٤	١٣٥,٣٥٩	٣١٠,٦٤٥	ايرادات أخرى
١,٤٥٥,٩١٠	١٢,٠٧٧	٤,٤٩٤	١,٣٨٩,٣٣٩	٣٧٨,٨٨٦	١,٠١٠,٤٥٣	ايراد القطاع
(٣١,٨٣٥)	-	١٥٢	(٣١,٩٨٧)	(٧٥٥٩)	(٢٤,٤٢٨)	مخصص تدني قيمة الديون بعد خصم الاسترداد
(٢٦,٦٨٨)	-	-	(٢٦,٦٨٨)	-	(٢٦,٦٨٨)	مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
٨٩٢,٥٢٨	(٣,٥٩١)	(٢,١٧١)	٨٩٨,٢٩٠			أرباح ( خسائر ) القطاع
١٢٤,٣٨٤						حصة في نتائج الشركات الزميلة
<u>١,٠١٦,٩١٢</u>						صافي الربح خلال الفترة

#### معلومات أخرى

الأصول	٦٩,٣٨٢,٢٤٣	٢,٢١١,١٣١	٢٨٨,٦٩١	٦٦,٨٨٢,٤٢١	١٠,٧١٩,٦٩١	٥٦,١٦٢,٧٣٠
الاستثمار في الشركات الزميلة	٣,٩١٩,١٤١	-	-	-	-	-
الالتزامات	٥٩,٣٩١,٠٦٩	٤٤,١٢٨	١٠٤,٤٢٩	٥٩,٢٤٢,٥١٢	١٢,٦٠٣,٤٩٠	٤٦,٦٣٩,٠٢٢
بنود محتملة	١٩,٨٣٤,٨٣٤	-	-	١٩,٨٣٤,٨٣٤	١,٥٧١,٣٠٢	١٨,٢٦٣,٥٣٢

- المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية ( الأصول : ٤٠٢ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٢٣٠ مليون ريال قطري ).

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)  
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢  
 (كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٣. التحليل القطاعي (تتمة)

لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

المجموع	غير موزعة	الشركات التابعة	التجارية			صافي ايرادات الفوائد / الايرادات المشابهة
			الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
٩٢١,٩٨٢	(١,٧٤٢)	٦٩٧	٩٢٣,٠٢٧	١٧٦,٨٨٥	٧٤٦,١٤٢	
٤٨٤,٨٣٦	٢٠,٥٠٥	١,٩٧٧	٤٦٢,٣٥٤	١٦٦,٥٢٦	٢٩٥,٨٢٨	ايرادات أخرى
١,٤٠٦,٨١٨	١٨,٧٦٣	٢,٦٧٤	١,٣٨٥,٣٨١	٣٤٣,٤١١	١,٠٤١,٩٧٠	ايراد القطاع
(٨٧,٩٧٤)	٠	٢٤٢	(٨٨,٢١٦)	(١٩,٤٤١)	(٦٨,٧٧٥)	مخصص تدني قيمة الديون بعد خصم الاسترداد
(٣٦,٧٣٧)	٠	٠	(٣٦,٧٣٧)	٠	(٣٦,٧٣٧)	مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
٨٦٦,٨٠٦	١,٨٦٥	٢,١٨٨	٨٦٢,٧٥٣			أرباح القطاع
٨٨,٧٧٩						حصة في نتائج الشركات الرمزية
<u>٩٥٥,٥٨٥</u>						صافي الربح خلال الفترة

معلومات أخرى

٦٣,٩٠٨,٠٠٧	١,٦٣٢,٦١٩	٩٠,٢١٠	٦٢,١٨٥,١٧٨	٧,٩٦٣,١٢٢	٥٤,٢٢٢,٠٥٦	الأصول
٣,٨١١,١٠٢	٠	٠	٠	٠	٠	الاستثمار في الشركات الرمزية
٥٤,٢٣٨,٩٤٧	٩٨,٣٦٢	٣,١٧٥	٥٤,١٣٧,٤١٠	١٠,٦٧٣,٣٧٨	٤٣,٤٦٤,٠٣٢	الالتزامات
١٩,٦٢٤,٦٤٢	٠	٠	١٩,٦٢٤,٦٤٢	١,٦٩٧,٠٩٢	١٧,٩٢٧,٥٥٠	بند متحملا

• المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ٣٩٤ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٢٢١ مليون ريال قطري).

ايضاح : نتائج المعاملات الاسلامية لستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ تم تعديليها تحت المعاملات التجارية للشركات والأفراد بطريقة مناسبة من أجل الإتساق مع الإيضاحات المطبقة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢.

**البنك التجاري القطري (ش.م.ق)**

**الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢  
كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك**

**٤. قروض وسلفيات وأنشطة تمويل العملاء**

**قرصون وسلفيات وأنشطة تمويل العملاء تشمل على :**

٢٠١١ ٣١ ديسمبر مدقة	٢٠١١ ٣٠ يونيو مراجعة	٢٠١٢ ٣٠ يونيو مراجعة	قرصون وسلفيات وأنشطة التمويل جارى مدين سندات مخصومة
٤٠,١٠١,٤٥٣	٣٨,٠٤٨,٣٢١	٤٣,٠١٨,٥٠٥	قرصون وسلفيات وأنشطة التمويل
١,٩٤٦,٨٤٨	٢,٧٥٤,٢٢١	١,٢٩٤,٠٦٩	جارى مدين
١١٢,٩٠٥	١٢٩,٥٥٤	١١٤,٥١٥	سندات مخصومة
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٤٢,١٦١,٢٠٦	٤٠,٩٣٢,٠٩٦	٤٤,٤٢٧,٠٨٩	اجمالى القروض، السلف وأنشطة التمويل
(٥٤٧,٤٠٢)	(١,١٤٤,٢٢٣)	(٤٩٩,٧٤٩)	- مخصص تدنى القيمة
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٤١,٦١٣,٨٠٤	٣٩,٧٨٧,٨٧٣	٤٣,٩٢٧,٣٤٠	صافى القروض، السلف وأنشطة التمويل

بلغ اجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل غير المنتظمة في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مبلغ ٣٦٣ مليون ريال ما يعادل ٠.٨٢ % من اجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل على أساس ٩٠ يوم للاعتراف بالقروض الغير المنتظمة (٣٠ يونيو ٢٠١١: ١,٢٢٢ مليون ريال ما يعادل ٢.٩٩ % من اجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل، ٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٥٠٨ مليون ريال قطري ما يعادل ١.٢٠ % من اجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل ) .

الفوائد المعلقة بلغت ٨١ مليون ريال قطري (٣٠ يونيو ٢٠١١: ٣٤٨ مليون ريال قطري، ٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٧٣ مليون ريال قطري) . والتي تم احتسابها وفقاً لمتطلبات وتعليمات مصرف قطر المركزي وتم اضافتها الى مبالغ المخصصات المذكورة أعلاه .

**٥. الاستثمارات المالية**

٢٠١١ ٣١ ديسمبر مدقة	٢٠١١ ٣٠ يونيو مراجعة	٢٠١٢ ٣٠ يونيو مراجعة	الاستثمارات المالية تتضمن ما يلى : أ ) المتاحة للبيع
٦,٢٢٩,٦٦٣	٦,٤٠٥,٨٦٨	٨,٠٨٢,٢٠٤	
٥,٥٠٢,٩٧٦	٦,٢٩٠,٥٤٨	٤,٧٢١,٥٦٤	ب ) المحفظ بها للاستحقاق
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
١١,٧٣٢,٦٣٩	١٢,٦٩٦,٤١٦	١٢,٨٠٣,٧٦٨	الرصيد في نهاية الفترة / العام

القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المرهونة تحت اتفاقيات اعادة الشراء بلغت ٢,١٢٦ مليون ريال قطري (٣٠ يونيو ٢٠١١: ١,٢٣٦ مليون ريال قطري ; ٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١,٢٨١ مليون ريال قطري) .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)  
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢  
( كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك )

## ٦. استثمار في شركة زميلة

حصة المجموعة في الشركة الزميلة كالتالي :

القيمة الدفترية ونسبة التملك %						بلد التأسيس	الشركة الزميلة
٢٠١١ %	٣١ ديسمبر مدققة	٢٠١١ %	٣٠ يونيو مراجعة	٢٠١٢ %	٣٠ يونيو مراجعة		
%٣٤.٩	١,٥٣٨,٩٩٠	%٣٤.٩	١,٤٨٧,٢٦٥	%٣٤.٩	١,٥٤١,٥٨٠	عمان	أ ) البنك الوطني العماني
%٤٠.٠	٢,٣٧٤,٧٣٧	%٤٠.٠	٢,٣١١,٣٠٧	%٤٠.٠	٢,٣٦٤,٥٥٠	الامارات	ب ) البنك العربي المتحد
%٣٠.٠	٢,٢٥٦	%٣٠.٠	٢,١٨٧	%٣٠.٠	١,٨٢٦	قطر	ج ) أستكوا قطر ذ.م.م
%٥٠.٠	٠	%٥٠.٠	٣٥٧	%٥٠.٠	-	قطر	د ) جيكو ذ.م.م
%٥٠.٠	١٠,٤٩٧	%٥٠.٠	٩,٩٨٦	%٥٠.٠	١١,٦٨٥	قطر	ه ) ماسن لخدمات التأمين ذ.م.م
<u>٣,٩٢٦,٤٨٠</u>		<u>٣,٨١١,١٠٢</u>		<u>٣,٩١٩,١٤١</u>		الرصيد في نهاية الفترة / العام	

## ٧. العقارات والمعدات

### التملك والاستبعاد

خلال ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ تملكت المجموعة أصولاً بلغت تكلفتها ٨٠ مليون ريال قطري ( ٣٠ يونيو ٢٠١١ : ٣٢ مليون ريال قطري ، السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ١١٥ مليون ريال قطري ) .

لا توجد استبعادات من قبل المجموعة خلال فترة الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ( ٣٠ يونيو ٢٠١١ : ٩٩ ألف ريال قطري ; السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ١٠٠ ألف ريال قطري ) .

**البنك التجاري القطري (ش.م.ق)**

**الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢**

**( كل المبالغ بالألاف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك )**

**٨. الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية**

٢٠١١ ٣١ ديسمبر مدقة	٢٠١١ ٣٠ يونيو مراجعة	٢٠١٢ ٣٠ يونيو مراجعة	أرصدة للبنك المركزي حسابات جارية ودائع البنوك الرصيد في نهاية الفترة / العام
٧٠٠,٠٠٠	٣٦٤,٠٠٠	.	
٢٨١,٧٠٠	٣٥٦,١٣٨	٥٢٣,٥١٧	
٤,٨٥٦,١٨٧	٥,٣٧٧,٤٦٠	٣,٠٧٥,٤٩٠	
<b>٥,٨٣٧,٨٨٧</b>	<b>٦,٠٩٧,٥٩٨</b>	<b>٣,٥٩٩,٠٠٧</b>	<b>الرصيد في نهاية الفترة / العام</b>

**٩. ديون مصدرة وأموال مقرضة أخرى**

٢٠١١ ٣١ ديسمبر مدقة	٢٠١١ ٣٠ يونيو مراجعة	٢٠١٢ ٣٠ يونيو مراجعة	سندات EMTN – ايضاح (أ) قروض مشتركة – ايضاح (ب) سندات رئيسية سندات ثانوية سندات بفائدة ثابتة بالفرنك السويسري قرض ثانوي قرض مجمع – ايضاح (ج) الرصيد في نهاية الفترة / العام
.	١,٨١٩,٠٩٩	١,٧٩٣,٥٤٤	
٢,٣٦٥,٦٩٨	٢,٣٦٤,٦٦٠	.	
٣,٦١٥,٩٩٣	٣,٦١١,١٣٥	٣,٦١٩,١٦٣	
٢,١٥٢,٩٣٨	٢,١٥١,٥٢٦	٢,١٥٤,٤٠٤	
١,١٠٣,٦٤٣	١,٢٠٦,٣٦٦	١,١٠٨,٨٤٦	
١,٨١٦,٧١٤	.	١,٨١٧,٣٩٥	
.	.	١,٦٥١,٧٢٢	
<b>١١,٠٥٤,٠٨٦</b>	<b>١١,١٥٢,٧٨٦</b>	<b>١٢,١٤٥,٠٧٤</b>	<b>الرصيد في نهاية الفترة / العام</b>

أ) في ١١ أبريل ٢٠١٢ أكملت المجموعة إصدار سندات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (يعادل ١,٨٢٠ مليون ريال قطري) مدتها خمس سنوات غير مضمونة وتحمل فوائد ثابتة وفقاً لبرنامجها المقرر في ٢٠١١ لإصدار ٥ بليون دولار أمريكي سندات أوروبية متوسطة الأجل. تحمل السندات كوبون فوائد بسعر ثابت ٣.٣٧٥ % قدره في السنة ويستحق دفع الفوائد كل نصف سنة، والسندات مدروجة ببورصة لندن.

سندات الـ EMTN بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (يعادل ١,٨٢٠ مليون ريال قطري) تم استحقاقها وسدادها بتاريخ ١٢ أكتوبر

. ٢٠١١

ب) القرض المشتركة بقيمة ٦٥٠ مليون دولار أمريكي (يعادل ٢,٣٦٦ مليون ريال قطري) تم استحقاقها وسدادها بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١٢.

ت) أنشأ البنك تسهيلات لقرض جديد مجمع في ٦ فبراير ٢٠١٢ بقيمة ٤٥٥ مليون دولار أمريكي (يعادل ١,٦٥٦ مليون ريال قطري) مع مجموعة من البنوك الدولية .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)  
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢  
 ( كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك )

#### ٩. ديون مصدرة وأموال مقرضة أخرى (تتمة)

تسديد الديون المصدرة والأموال المقرضة الأخرى :

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدقة	٣٠ يونيو ٢٠١١ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٢ مراجعة
٢,٥٤٧,٦٩٨	٤,١٨٣,٧٥٩		١٨٢,٠٠٠	حتى ١ سنة
٥,٢٤٩,٨٠٧	٠		٦,٩٠٦,٢٨٠	من ١ إلى ٣ سنوات
٣,٢٥٦,٥٨١	٦,٩٦٩,٠٢٧		٥,٠٥٦,٧٩٤	أكثر من ٣ سنوات
<u>١١,٠٥٤,٠٨٦</u>	<u>١١,١٥٢,٧٨٦</u>		<u>١٢,١٤٥,٠٧٤</u>	<b>الرصيد في نهاية الفترة / العام</b>

#### ١٠. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدقة	٣٠ يونيو ٢٠١١ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٢ مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠١٢ مراجعة
٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	عدد الأسهم القيمة الاسمية للسهم العادي ١٠ ريال قطري لكل سهم )
<b>٢,٤٧٤,٤٦٤</b>	<b>٢,٤٧٤,٤٦٤</b>	<b>٢,٤٧٤,٤٦٤</b>	<b>٢,٤٧٤,٤٦٤</b>	<b>رأس المال المصدر والمدفوع (بالألف ريال قطري )</b>

في ١٧ يناير ٢٠١١ استلم البنك الدفعة الأخيرة من عائدات الاكتتاب الخاصة من قطر القابضة ذ م م وقدرها ١.٦١ بليون ريال قطري وهو قيمة ٢٠,٦٢٠,٥٣٠ سهم عادي جديد بسعر اصدار ٧٨,٣٠ ريال قطري للسهم ويشمل علاوة اصدار قدرها ٦٨,٣٠ ريال قطري للسهم . بالاستناد الى اجتماع الجمعية العمومية الغير عادية للبنك التي عقدت في ٢١ فبراير ٢٠١١ ، صدرت هذه الأسهم العادي الجديدة في ٢٢ فبراير ٢٠١١ بقيمة اسمية ١٠ ريال قطري لكل سهم قيدت هذه الدفعة تحت حساب رأس المال المدفوع.

#### ١١. الاحتياطي القانوني

العائدات من اصدارات ٣٠ سهما عادي جديدا اضافيا في ٢٢ فبراير ٢٠١١ وادرجت مباشرة الى رأس المال (القيمة الاسمية ) بقيمة ١٠ ريال قطري لكل سهم، والى الاحتياطي القانوني ( علاوة الأسهم ) بقيمة ٦٨,٣٠ ريال قطري لكل سهم عادي وفقاً للمادة ١٥٤ من قانون الشركات التجارية رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ . ولا يوجد تكاليف مباشرة على العملية .

#### ١٢. توزيعات الأرباح المقترحة

توزيعات أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٦٠ % ( أو ٦ ريال قطري لكل سهم ) المتعلقة بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ( ٢٠١٠ : ٧ ريال قطري لكل سهم ) بقيمة ٤,٨٥,١ مليون ريال قطري ( ٢٠١٠ : ٥٨٨,١ مليون ريال قطري ) تم الموافقة عليها في الجمعية العمومية السنوية بتاريخ ٢٧ فبراير ٢٠١٢ .

**البنك التجاري القطري (ش.م.ق)**  
**الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢**  
**(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)**

### ١٣ - عائد السهم من الأرباح

ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	الأساسي والمخفف
٩٥٥,٥٨٥	١,٠١٦,٩١٢	٥٠٩,١٥٠	٥٤٥,٦٨١	صافي الربح خلال الفترة بالألف ريال قطري
٢٤١,٥٢٣	٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم بالألف
٣,٩٦	٤,١١	٢,٠٦	٢,٢١	عائد السهم من الأرباح (ريال قطري)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالألف) يتم حسابه كما يلي :

ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	الأسهم المؤهلة في بداية الفترة الاكتتاب الخاص
٢٢٦,٨٢٦	٢٤٧,٤٤٦	٢٢٦,٨٢٦	٢٤٧,٤٤٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم في الفترة
١٤,٦٩٧	٠	٢٠,٦٢٠	٠	
<b>٢٤١,٥٢٣</b>	<b>٢٤٧,٤٤٦</b>	<b>٢٤٧,٤٤٦</b>	<b>٢٤٧,٤٤٦</b>	

#### ٤. معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات المجموعة المختلفة مع الشركات التابعة والزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والأدارة التنفيذية ، أو الشركات التي يملكون فيها حصصا رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة . وقد بلغت الأرصدة في نهاية الفترة كما يلي :

٢٠١١	٣١ ديسمبر	٢٠١١	٣٠ يونيو	٢٠١٢
دققة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	٣٠ يونيو

٢,٥١٦,٧٨٩	١,٩٢٤,٤٢٦	٢,٦٠٢,٩٦٦
١٨٣,٦٤٠	١٨١,٧٩٢	٢٩١,٩٨٠
٢٣,٣٥٦	٣٣,١٣٣	١٤٧٦١
٣٥,٢٣٣	١٦,٨٥٣	١٤,١٦٣
٣,٢٥٢	٢,٦٤٩	١٧٥
١٥,٦٧١	٥,٦٠٨	٥,٦٦٩
٤١,٤٤٤	٢,٩٣٩	٢,٧٦٠

#### أعضاء مجلس الإدارة

- قروض وسلف وأنشطة التمويل (أ)
- الودائع
- التزامات محتملة وضمانات وتعهدات أخرى
- عائد الدخل المكتسب من التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة
- رسوم أخرى للدخل المكتسب من المعاملات مع أعضاء مجلس الإدارة
- الفوائد المدفوعة لحساب ودائع أعضاء مجلس الإدارة
- اجر ثابت وبدل حضور جلسات لأعضاء مجلس الإدارة

#### الشركات الزميلة

- الودائع من البنك الوطني العماني لدى البنك
- الودائع من البنك التجاري إلى البنك الوطني العماني
- التزامات محتملة من البنك الوطني العماني للبنك :

٦٧٥	٣,٥٤٥	١,٦٤١
٢٣٧,٠٥٣	٧٤٧	٢٩٦
١١,١٩٢	١٠,٧١٧	١١,١٢١
	١٥٧	٠
٢٥٤,٨٠٠	٢٥٤,٨٠٠	٢٥٤,٨٠٠
١٤,١٨٢	٢١,٢٧٣	٧,٠٩١
٤٨٨	٩٥٠	١٦٩
١٨٣,٣٦٩	١٣٥	١٧٥,٤١٩
١٨٢,٧٣٧	٦٢٨	١٨٣,٢٧٨

- خطاب الضمان
- اعتمادات مستندية
- تسهيلات ائتمانية غير مستخدمة
- مبادلات أسعار الفوائد (القيم الاعتبارية)
- مبادلات أسعار الفوائد (القيم العادلة)

- الودائع من مجموعة البنك العربي المتحد لدى البنك
- الودائع من البنك التجاري إلى البنك العربي المتحد
- التزامات محتملة من البنك العربي المتحد للبنك :

٢٩,٢٨١	٣١,٧٤٥	٣١,٣٦٩
٦٢٠	٦٥٠	٩٠٨
٦,١٤٨	٦,٢٢٨	٥,٢١١
٥٨٠	١٤٦	٣٢١
١٩,٨٥٥	١٨,٧١٣	١٩,٥٧٨
٥٥٠	٧٣	٤١٤
٨٣٦	٧٥٧	٢٦١

#### مكافأة الإدارة العليا

- أجر ثابت
- حواجز متغيرة
- أجر اضافي

#### معلومات إضافية

(أ) القروض وسلف وأنشطة تمويل في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ إلى أعضاء مجلس الإدارة و الشركات والتي يؤثرون فيها تأثيراً جوهرياً ، مضمونة مقابل ضمانات ملموسة أو ضمانات شخصية ، ويتم الوفاء بهذه القروض والسلف بصورة مرضية ، ويجري سداد جميع التزامات حسب الاتفاق . كما أن تسعير المعاملات التابعة للأطراف ذات العلاقة ، يعتمد على أساس العلاقة التي تربط البنك بالعميل ووفقاً للأسعار السائدة في السوق .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)  
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢  
 ( كل المبالغ بالألاف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك )

#### ١٥. بنود خارج الميزانية

٢٠١١ ٣١ ديسمبر مدققة	٢٠١١ ٣٠ يونيو مراجعة	٢٠١٢ ٣٠ يونيو مراجعة
----------------------	----------------------	----------------------

##### أ ) التزامات محتملة

٩٧,٩٧٩	٥٥٧,٤٨٠	٢٥٥,١٨١
٩,٠٨٨,٦٢٢	٨,٨٤٦,٣٢٦	١٠,٣٢٤,٥٥٨
٥,٢١٧,٥٩٢	٤,٦٥٥,٤٢٧	٣,٣٦٨,٤٥٢
٥,٨٥٩,١٠٧	٥,٥٦٥,٤٠٩	٥,٨٨٦,٦٤٣
<b>٢٠,٢٦٣,٣٠٠</b>	<b>١٩,٦٢٤,٦٤٢</b>	<b>١٩,٨٣٤,٨٣٤</b>

قيولات  
خطابات الضمان  
اعتمادات مستندية  
تسهيلات انتeman غير مستخدمة  
**الرصيد في نهاية الفترة / العام**

##### ب ) تعهدات وارتباطات أخرى

٦,١٤٣,٥٦١	٨,٠٣١,٩٥٩	٨,٠٠٤,٠٨٠
٤٧٩,٢٤٣	٤٦٨,٢٠٠	٤٠٧,٨٠٢

عقود صرف أجنبي ومشتقات حسب القيمة الاعتبارية  
التزامات رأسمالية

#### ١٦. النقدية وما في حكمها بغرض اعداد قائمة التدفق النقدي

٢٠١١ ٣١ ديسمبر مدققة	٢٠١١ ٣٠ يونيو مراجعة	٢٠١٢ ٣٠ يونيو مراجعة
----------------------	----------------------	----------------------

٨٢٧,١٦٠	١,٢٣٣,٠٩٦	١,٢٤٦,٦٢٦
٨,٨٣٨,٤٤٦	٥,٦٨٨,٩٩٢	٥,٤٥٣,١٥٥
(٥,٨٣٧,٨٨٧)	(٦,٠٩٧,٥٩٨)	(٣,٥٩٩,٠٠٧)
<b>٣,٨٢٧,٧١٩</b>	<b>٨٢٤,٤٩٠</b>	<b>(٣,١٠٠,٧٧٤)</b>

نقدية وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي \*  
 أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية حتى ٩٠ يوم  
 أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية حتى ٩٠ يوم  
**الرصيد في نهاية الفترة / العام**

- النقدية والأرصدة لدى البنك المركزي لا تشتمل الاحتياطي النقدي الإلزامي.